

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

| | |
|--|----|
| Komisjoni määrus (EÜ) nr 1215/2007, 18. oktoober 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril | 1 |
| ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1216/2007, 18. oktoober 2007, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 509/2006 (põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad | 3 |
| ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1217/2007, 18. oktoober 2007, millega muudetakse määruse (EMÜ) nr 3030/93 (teatavate tekstiiltoodete kolmandatest riikidest importimise ühiseeskirjade kohta) III lisa | 16 |
| Komisjoni määrus (EÜ) nr 1218/2007, 18. oktoober 2007, millega määratakse kindlaks veise- ja vasikaliha eksporditoetused | 19 |
| Komisjoni määrus (EÜ) nr 1219/2007, 18. oktoober 2007, milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2007. aasta oktoobri seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames | 23 |
| Komisjoni määrus (EÜ) nr 1220/2007, 18. oktoober 2007, millega muudetakse melassi tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse suhkrusektoris, mis on sätestatud määrusega (EÜ) nr 1110/2007.... | 25 |
| Komisjoni määrus (EÜ) nr 1221/2007, 18. oktoober 2007, millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad | 27 |

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1222/2007, 18. oktoober 2007, millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95..... 30

II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Komisjon

2007/671/EÜ:

- ★ EÜ ning Taani ja Fääri saarte ühiskomitee otsus nr 1/2007, 8. oktoober 2007, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppe protokoll nr 4..... 32



I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1215/2007,

18. oktoober 2007,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 19. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 756/2007 (ELT L 172, 30.6.2007, lk 41).

LISA

Komisjoni 18. oktoobri 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

| CN-kood | Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾ | Kindel impordiväärtus |
|------------|------------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00 | MA | 53,9 |
| | MK | 27,6 |
| | TR | 117,9 |
| | ZZ | 66,5 |
| 0707 00 05 | EG | 151,2 |
| | JO | 151,2 |
| | MA | 40,3 |
| | MK | 45,9 |
| | TR | 143,2 |
| | ZZ | 106,4 |
| 0709 90 70 | TR | 119,3 |
| | ZZ | 119,3 |
| 0805 50 10 | AR | 61,3 |
| | TR | 76,3 |
| | UY | 73,9 |
| | ZA | 56,1 |
| | ZZ | 66,9 |
| 0806 10 10 | BR | 247,8 |
| | TR | 124,4 |
| | US | 284,6 |
| | ZZ | 218,9 |
| 0808 10 80 | CA | 101,5 |
| | CL | 24,3 |
| | MK | 33,9 |
| | NZ | 58,4 |
| | US | 96,7 |
| | ZA | 81,1 |
| 0808 20 50 | ZZ | 66,0 |
| | CN | 66,2 |
| | TR | 123,5 |
| | ZA | 84,6 |
| | ZZ | 91,4 |

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruises (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1216/2007,**18. oktoober 2007,****millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 509/2006 (põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märts 2006. aasta määrust (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 19 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 509/2006 on tunnistatud kehtetuks nõukogu 14. juuli 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 2082/92 põllumajandustoodete ja toiduainete eripärasertifikaatide kohta. ⁽²⁾ Selguse huvides tuleks komisjoni määrus (EMÜ) nr 1848/93, ⁽³⁾ milles sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2082/92 üksikasjalikud rakenduseeskirjad, tunnistada kehtetuks ja asendada uue määrusega.
- (2) Määruses (EÜ) nr 509/2006 on sätestatud, et garanteeritud traditsioonilise eritunnuse saamiseks peab põllumajandustoodete või toit vastama spetsifikaadile. Sätestada tuleks üksikasjalikud eeskirjad spetsifikaadis esitatava teabe, eelkõige registreeritavate nimetuste, toote ja tootmismeetodi kirjelduse ning eripära kontrollimise kohta.
- (3) Erieeskirjad tuleks ette näha seoses nimetustega, mis ei ole ladina tähestikus, ning mitmekeelsete registreerimisega.
- (4) Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõikes 3 on sätestatud, et spetsifikaadis võib osutada võimalusele kasutada märgistusel lisaks registreeritud nimetusele erisõnastust, mis tuleb tõlkida teistesse keeltesse kui see keel, milles nimetus on registreeritud. Kuigi spetsifikaadis ei pea esitama kõnealuse erisõnastuse tõlkeid, tuleks esitada tõlgitav algtekst.
- (5) Spetsifikaadi sõnastus peaks olema täpne, seejuures tuleks vältida selliste ajalooliste tavade kirjeldamist, mida enam ei järgita, ning üldkohustuste kordamist. Kindlaks tuleks määrata spetsifikaadi maksimumpikkus.
- (6) Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 12 lõikes 2 osutatud ühenduse sümbol tuleks määratleda. Kõnealuse määruse artikli 22 teises lõigus on sätestatud, et sümboli kasutamine ühenduse toodetel on kohustuslik alates 1. maist 2009, ilma et see mõjutaks enne nimetatud kuupäeva turule viidud tooteid. Kuna enne nimetatud kuupäeva võivad ettevõtjad sümbolit vabatahtlikult kasutada, on asjakohane määratleda sümboli kasutuseeskirjad, mida kohaldatakse alates 1. juulist 2008.
- (7) Määrusega (EÜ) nr 509/2006 on ette nähtud, et tootja, kes kavatseb alustada garanteeritud traditsioonilise eritunnusega toote tootmist, teatab sellest eelnevalt spetsifikaadile vastavust kontrollivatele määratud ametiasutustele või sertifitseerimisasutustele. Läbipaistvuse ja kontrollide nõuetekohase toimimise tagamiseks peaksid määratud ametiasutused või sertifitseerimisasutused esitama liikmesriigile või kolmandate riikide puhul komisjonile nende tootjate nimed ja aadressid, kelle puhul kontrollitakse spetsifikaatidele vastavust.
- (8) Määruse (EÜ) nr 509/2006 ühtse rakendamise tagamiseks tuleks täpsustada vastav kord ja esitada spetsifikaatide, vastuväidete esitamise ja muudatuste tegemise näidised.
- (9) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Spetsifikaat**

1. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 6 osutatud spetsifikaat sisaldab käesoleva määruse I lisa punktis 3 nõutud teavet.
2. Põllumajandustoote või toidu liik määratakse vastavalt käesoleva määruse II lisa esitatud klassifikatsioonile.
3. Spetsifikaat on täpne ega ületa 10 lehekülge, välja arvatud erandjuhtudel.

⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 208, 24.7.1992, lk 9. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).⁽³⁾ EÜT L 168, 10.7.1993, lk 35. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2167/2004 (ELT L 371, 18.12.2004, lk 8).

*Artikkel 2***Erieeskirjad nimetuse kohta**

1. Kui registreeritava nimetuse algupärane kirjaviis ei ole ladina tähestikus, registreeritakse koos algupärase kirjaviisis nimetusega ka nimetuse transkriptsioon ladina tähestikus.

2. Kui registreerimist taotletakse mitmes keeles, peavad spetsifikaadis kajastuma selle nimetuse kõik vormid, mida soovitakse registreerida.

3. Kui kohaldatakse määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõiget 3 ja rühm täpsustab, et toote turustamisel võib märgistus kanda märget teistes ametlikes keeltes selle kohta, et toode on saadud vastavalt taotluse esitanud piirkonna, liikmesriigi või kolmanda riigi traditsioonidele, peab märge, mis tuleb tõlkida teistesse ametlikes keeltesse, spetsifikaadis kajastuma.

*Artikkel 3***Toote ja tootmismeetodi kirjelduse erieeskirjad**

1. Toote kirjelduses esitatakse üksnes need omadused, mis on vajalikud toote ja selle eriomaduste määramiseks. Kirjelduses ei korrata üldkohustusi.

2. Tootmismeetodi kirjeldus hõlmab üksnes praegu kasutatavat tootmismeetodit. Ajaloolisi tavasid ei kirjeldata, kui neid enam ei järgita.

Kirjeldatakse üksnes teatava toote saamiseks vajalikku tootmismeetodit ning kirjeldus esitatakse toote taastootmist võimaldaval viisil.

3. Toote eripära määratlevad põhielemendid sisaldavad võrdlust tooteliigiga, kuhu kõnealune toode kuulub, tuues välja erinevuse. Kehtestatud standardeid võib osundada viite või võrdlusena.

4. Toote traditsioonilisust tõendavad peamised elemendid hõlmavad muutumatuna püsinud peamisi elemente koos täpsete ja põhjendatud viidetega.

*Artikkel 4***Eripära kontrollimise miinimumnõuded ja kord**

Spetsifikaadis esitatakse omadused, mida kontrollitakse toote eripära tagamiseks, ning täpsustatakse ka kontrollimise kord ja sagedus.

*Artikkel 5***Märgistuse erieeskirjad**

Liikmesriik võib sätestada, et tema territooriumil toodetud garanteeritud traditsioonilise eritunnusega põllumajandustooted või toidu märgistusele tuleb märkida ametiasutuse või sertifitseerimisametuse nimi, millele on osutatud määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 7 lõike 3 punktis c.

*Artikkel 6***Registreerimistaotlus**

1. Registreerimistaotlus koostatakse vastavalt käesoleva määruse I lisas esitatud vormile. Samuti tuleb esitada kõnealuse vormi nõuetekohaselt täidetud koopia elektroonilisel kujul.

2. Kui taotlejate rühm on asutatud liikmesriigis, lisatakse taotlusele määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 7 lõike 6 punktis d osutatud kinnitus.

Kui taotlejate rühm on asutatud kolmandas riigis, lisatakse taotlusele määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 7 lõike 3 punktis d osutatud dokumendid.

3. Taotluse komisjonile esitamise kuupäevaks on kuupäev, millal taotlus kantakse Brüsselis komisjoni postiregistrisse.

*Artikkel 7***Ühised taotlused**

1. Kui mitu erinevatest liikmesriikidest pärit rühma esitavad ühise taotluse vastavalt määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 7 lõike 1 teisele lõigule, viiakse kõnealuse artikli lõikes 5 osutatud vastuväidete esitamise menetlus läbi kõikides asjaomastes liikmesriikides.

2. Taotluse, millele on lisatud määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 7 lõike 6 punktis d osutatud kõikide asjaomaste liikmesriikide kinnitused, esitab asjaomane liikmesriik või asjaomase kolmanda riigi taotlejate rühm komisjonile otse või asjaomase kolmanda riigi ametiasutuse kaudu.

*Artikkel 8***Vastuväited**

1. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 kohaldamisel võib vastuväite esitada vastavalt käesoleva määruse III lisas esitatud vormile.

2. Vastuväite vastuvõetavuse üle otsustamisel vastavalt määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõikele 3 kontrollib komisjon, et vastuväide sisaldaks selle esitamise põhjuseid ja põhjendusi.

3. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõikes 5 nimetatud kuuekuuline periood algab kuupäevast, mil komisjon saadab huvitatud isikutele üleskutse jõuda omavahelisele kokkuleppele.

4. Kui määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõike 5 teise lõigu esimeses lauses nimetatud menetlus on lõpetatud, saadab taotluse esitanud liikmesriik või kolmanda riigi taotleja ühe kuu jooksul komisjonile iga konsultatsiooni tulemused ja selleks võib kasutada käesoleva määruse IV lisas esitatud vormi.

Artikkel 9

Tähised ja sümbolid

1. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 12 lõikes 2 osutatud ühenduse sümbolit kasutatakse käesoleva määruse V lisas määratletud kujul. Sümboliga kaasnevat tähist „GARANTEERITUD TRADITSIOONILINE ERITUNNUS” võib asendada samaväärse mõistega mõnes muus ühenduse ametlikus keeles, nagu on sätestatud käesoleva määruse V lisas.

2. Kui määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 12 osutatud ühenduse sümbolid või eritunnuse tähised kajastuvad toote märgistusel, peab nende juures olema kirjas ka registreeritud nimetus või üks neist, kui nimetus on registreeritud mitmes keeles.

Artikkel 10

Register

1. Komisjon peab oma asukohas Brüsselis garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registrit (edaspidi „register”).

2. Selle õigusakti jõustumisel, mille alusel nimetus registreeritakse, kannab komisjon registrisse järgmised andmed:

- a) toote registreeritud nimetuse ühes või mitmes keeles;
- b) teabe selle kohta, kas registreerimine hõlmab nimetuse reserveerimist või mitte;
- c) teabe selle kohta, kas rühm soovib kasutada määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõikes 3 nimetatud võimalusi;
- d) käesoleva määruse II lisas osutatud toote rühma;
- e) taotluse esitanud taotlejate rühma või rühmade riigi või riikide nimetuse ning
- f) viite õigusaktile, mille alusel nimetus registreeritakse.

3. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 19 lõike 2 alusel automaatselt registrisse kantavate nimetuste kohta registreerib komisjon 31. juuliks 2008 käesoleva artikli lõikes 2 sätestatud andmed.

Artikkel 11

Spetsifikaadi muutmine

1. Spetsifikaadi muutmise taotlus koostatakse vastavalt käesoleva määruse VI lisas esitatud vormile.

2. Taotledes spetsifikaadi muutmist vastavalt määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklile 11 peab:

a) määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 7 nõutud teave sisaldama käesoleva artikli lõikes 1 osutatud nõuetekohaselt täidetud taotlust ning kõnealuse määruse artikli 7 lõike 6 punktis d nimetatud kinnitust, kui taotlejate rühm on asutatud liikmesriigis;

b) määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 8 lõike 2 kohaselt avaldamisele kuuluv teave sisaldama käesoleva artikli lõikes 1 osutatud nõuetekohaselt täidetud taotlust.

3. Selleks et muudatust loetaks väikeseks muudatuseks määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 11 lõike 1 neljanda lõigu tähenduses, ei tohi see:

- a) olla seotud toote põhiomadustega;
- b) tuua kaasa tootmise meetodi olulist muutmist;
- c) näha ette toote nimetuse, nimetuse osa või nimetuse kasutuse muutmist.

4. Kui vastavalt määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 11 lõikele 3 käsitletakse taotluses spetsifikaadi ajutist muudatust, mis tuleneb kohustuslike sanitaar- või fütosanitaarmeetmete kehtestamisest avalik-õiguslike asutuste poolt, tuleb esitada tõendid vastavate meetmete kohta.

5. Juhul, kui komisjon otsustab kiita heaks spetsifikaadi muudatused, mis toovad kaasa käesoleva määruse artikliga 10 ettenähtud registrisse kantud andmete muutmise, kustutab komisjon endised andmed registrist ja kannab registrisse uued andmed, mis kehtivad alates nimetatud otsuse jõustumisest.

6. Käesoleva artikli kohaselt komisjonile edastatav teave esitatakse nii paberandjal kui ka elektroonilisel kujul. Spetsifikaadi muutmise taotluse komisjonile esitamise kuupäevaks on kuupäev, mil taotlus kantakse Brüsselis komisjoni postiregistrisse.

Artikkel 12

Määratud ametiasutuste või sertifitseerimisasutuste esitatav teave

1. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 14 lõikes 1 osutatud ametiasutused või kõnealuse määruse artikli 15 lõike 1 esimese lõigu teises taandes osutatud kontrolliasutused esitavad liikmesriigile nende tootjate nimed ja aadressid, kelle puhul kontrollitakse spetsifikaatidele vastavust. Liikmesriigid teevad tootjate loetelu kättesaadavaks teistele liikmesriikidele ja komisjonile.

2. Määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 15 lõikes 2 osutatud ametiasutused või kontrolliasutused esitavad komisjonile nende tootjate nimed ja aadressid, kelle puhul kontrollitakse spetsifikaatidele vastavust.

Artikkel 13

Tühistamine

1. Komisjon võib võtta seisukoha, et garanteeritud traditsioonilise eritunnuse nimetusega hõlmatud põllumajandustoote või toidu spetsifikaadi tingimuste järgimine ei ole enam võimalik või tagatav, eelkõige juhul kui komisjoni ei ole 5 aasta jooksul teavitatud määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 15 osutatud ametiasutustest või kontrolliasutustest.

2. Enne registreerimise tühistamist kuulab komisjon ära registreerimist taotlenud rühma seisukoha ning võib rühmale määrata tähtaja selgituste esitamiseks.

3. Tühistamise jõustumisel kustutab komisjon käesoleva määruse artikliga 10 ettenähtud registrist asjaomase nimetuse.

Artikkel 14

Üleminekueskirjad

Käesoleva määruse sätteid kohaldatakse alates määruse jõustumise kuupäevast ning järgmistel tingimustel:

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

- a) artiklite 1 kuni 4 sätteid kohaldatakse üksnes registreerimise ja muudatuste heakskiitmise menetluste suhtes, mille puhul ei ole enne käesoleva määruse jõustumist toimunud määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 8 lõike 2 või määruse (EMÜ) nr 2082/92 artikli 8 lõike 1 kohast avalikustamist;
- b) artiklite 6 ja 7 ning artikli 11 lõigete 1, 2, 4 ja 6 sätteid kohaldatakse üksnes pärast 2006. aasta 19. aprilli saadud registreerimistaotluste ja muudatuste heakskiitmise taotluste suhtes;
- c) artikli 8 lõigete 1, 2 ja 3 sätteid kohaldatakse üksnes vastuväidete esitamise menetluste suhtes, mille puhul ei ole määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõikes 1 ettenähtud kuuekuuline periood käesoleva määruse jõustumise kuupäevaks alanud;
- d) artikli 8 lõike 4 sätteid kohaldatakse üksnes vastuväidete esitamise menetluste suhtes, mille puhul ei ole määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõikes 1 ettenähtud kuuekuuline periood käesoleva määruse jõustumise kuupäevaks läbi saanud;
- e) artikli 9 lõike 2 sätteid kohaldatakse hiljemalt 1. juulist 2008, ilma et see mõjutaks enne nimetatud kuupäeva turule viidud tooteid.

Artikkel 15

Kehtetuks tunnistamine

Määrus (EMÜ) nr 1848/93 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 16

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 14 punkti b kohaldatakse siiski alates 20. aprillist 2006.

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

I LISA

(Käesoleva vormi täitmisel kustutada nurksulgudes olev tekst.)

GTE REGISTREERIMISTAOTLUS

Nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta

[Sisestage punktis 3.1 esitatud nimetus:] „ ”

EÜ nr: [üksnes EÜs kasutamiseks]

1. Taotlejate rühma nimi ja aadress

[Mitme taotlejate rühma korral esitage teave kõigi kohta]

— Rühma või organisatsiooni nimi (vajaduse korral):

— Aadress:

— Telefon:

— E-post:

2. Liikmesriik või kolmas riik**3. Spetsifikaat****3.1. Registreeritav(ad) nimetus(ed) (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikkel 2)**

[Kui registreerimist taotletakse mitmes keeles, lisage kasutatava nimetuse kõik vormid. Kui kohaldatakse määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõiget 3, st rühm täpsustab, et toote turustamisel võib märgistus lisaks toote originaalkeelsele nimetusele kanda märget teistes ametlikes keeltes selle kohta, et toode on saadud vastavalt taotluse esitanud piirkonna, liikmesriigi või kolmanda riigi traditsioonidele, lisage ka mäрге, mis tuleb tõlkida teistesse ametlikes keeltesse.]

3.2. Nimetus

on iseenesest eripärane

väljendab põllumajandustoote või toidu eripära

[Selgitage]

3.3. Kas taotletakse nimetuse reserveerimist määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõike 2 alusel?

[Valige üks, tähistades ristikesega]

Registreerimine koos nimetuse reserveerimisega

Registreerimine ilma nimetuse reserveerimiseta

3.4. Toote liik [vastavalt II lisale]**3.5. Põllumajandustoote või toidu kirjeldus, mida tähistab punktis 3.1 esitatud nimetus (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikli 3 lõige 1)****3.6. Põllumajandustoote või toidu tootmismeetodi kirjeldus, mida tähistab punktis 3.1 esitatud nimetus (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikli 3 lõige 2)**

- 3.7. Põllumajandustoote või toidu eripära (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikli 3 lõige 3)
- 3.8. Põllumajandustoote või toidu traditsioonilisus (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikli 3 lõige 4)
- 3.9. Eripära kontrollimise miimumnõuded ja kord (määruse (EÜ) nr 1216/2007 artikkel 4)

4. Spetsifikaadile vastavust kontrollivad ametiasutused või sertifitseerimisasutused

[Kui spetsifikaadile vastavust kontrollib mitu ametiasutust või sertifitseerimisasutust, esitage teave kõigi kohta.]

4.1. Nimi ja aadress

— Nimi:

— Aadress:

— Telefon:

— E-post:

[Valige üks, tähistades ristikesega:]

Riigiasutus

Eraettevõtte

4.2. Ametiasutuse või sertifitseerimisasutuse konkreetsed ülesanded

[Üksnes spetsifikaadile vastavuse kontrollimisega seonduvad ülesanded]

II LISA

TOODETE KLASSIFITSEERIMINE NÕUKOGU MÄÄRUSE (EÜ) nr 509/2006 KOHALDAMISEL

1. EÜ asutamislepingu I lisas loetletud inimtoiduks ettenähtud tooted

- Rühm 1.1. Värske liha (ja rupskid)
- Rühm 1.2. Lihatooted (kuumtöödeldud, soolatud, suitsutatud jne)
- Rühm 1.3. Juust
- Rühm 1.4. Muud loomse päritoluga tooted (munad, mesi, mitmesugused piimatooted (v.a või), jne)
- Rühm 1.5. Õlid ja rasvad (või, margariin, õlid jne)
- Rühm 1.6. Värske või töödeldud puuvili, köögivili ja teravili
- Rühm 1.7. Värske kala, molluskid ja koorikloomad ning nendest valmistatud tooted
- Rühm 1.8. Muud asutamislepingu I lisas nimetatud tooted

2. Määruse (EÜ) nr 509/2006 I lisas osutatud toit

- Rühm 2.1. Õlu
 - Rühm 2.2. Šokolaad ja muud kakaosisaldusega toidukaubad
 - Rühm 2.3. Kondiitri- ja leivatooted, valikpagaritooted, koogid, küpsised ja muud pagaritooted
 - Rühm 2.4. Makaronitooted, kas keetmata, keedetud või täidisega
 - Rühm 2.5. Eelnevalt töödeldud toidud
 - Rühm 2.6. Vürtsikastmete pooltooted
 - Rühm 2.7. Supid või puljongid
 - Rühm 2.8. Taimreekstraktidest valmistatud joogid
 - Rühm 2.9. Jäätis ja puuviljajäätis
-

III LISA

(Käesoleva vormi täitmisel kustutada nurksulgudes olev tekst)

VASTUVÄIDE

Nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta

1. **Toote nimetus**

[nagu avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*]

2. **Ametlik viide**

[nagu avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*]

Viitenumber:

ELTs avaldamise kuupäev:

3. **Kontaktandmed**

Kontaktisik:

Tiitel (hr, pr...):

Nimi:

Rühm/organisatsioon/üksikisik:

Või riiklik asutus:

Osakond:

Aadress:

Telefon +

E-post:

4. **Vastuväite esitamise põhjus:**

— Määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 2 sätestatud tingimuste mittetäitmine

— Määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 4 sätestatud tingimuste mittetäitmine

— Määruse (EÜ) nr 509/2006 artiklis 5 sätestatud tingimuste mittetäitmine

— Artikli 13 lõikele 2 vastava taotluse korral kasutatakse nimetust õiguspäraselt, üldtunnustatult ja majanduslikult olulisel määral sarnaste põllumajandustoodete või sarnase toidu puhul

5. **Vastuväite üksikasjad**

Esitada tuleb avaldus, kus on kirjas vastuväite põhjused ja põhjendused. Samuti tuleb esitada avaldus, kus selgitatakse vastuväite esitaja õigustatud huvi, välja arvatud juhul, kui vastuväite esitab riiklik asutus, millisel puhul ei tule esitada avaldust õigustatud huvi kohta. Vastuväide tuleb allkirjastada ning märkida sellele kuupäev.

IV LISA

(Käesoleva vormi täitmisel kustutada nurksulgudes olev tekst.)

VASTUVÄIDETE ESITAMISE MENETLUSE KOHASTE KONSULTATSIOONIDE LÕPPEMISE TEATIS

Nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta

1. Toote nimetus

[nagu avaldatud Euroopa Liidu Teatajas]

2. Ametlik viide [nagu avaldatud Euroopa Liidu Teatajas]

Viitenumber:

ELTs avaldamise kuupäev:

3. Konsultatsioonide tulemus**3.1. Kokkuleppele jõuti järgmis(t)e vastuväite esitaja(te)ga:**

[lisage kokkuleppele jõudmist tõendavate kirjade koopiad]

3.2. Kokkuleppele ei jõutud järgmis(t)e vastuväite esitaja(te)ga:**4. Spetsifikaat****Spetsifikaati muudeti**

Jah Ei

Kui muudeti, siis lisage muudetud spetsifikaat

5. Kuupäev ja allkiri

[Nimi]

[Osakond/organisatsioon]

[Aadress]

[Telefon: +]

[E-post:]

V LISA

ÜHENDUSE SÜMBOLITE JA TÄHISTE KASUTAMINE

1. Värvilised või mustvalged ühenduse sümbolid

Värviliste sümbolite puhul võib kasutada otsevärve (Pantone) või neljavärvitrukki. Etalonvärvid on esitatud järgmistel näidistel.

Ühenduse sümbolite otsevärvid:



Ühenduse sümbolid neljavärvitrukis:



Ühenduse sümbolid mustvalgena:



2. Ühenduse sümbolid negatiivis

Kui pakendi või märgistuse taustavärv on tume, võib sümboleid kasutada negatiivis, kasutades pakendi või märgistuse taustavärvi.



3. Kontrast taustaväridega

Kui kasutatakse värvilist sümbolit värvilisel taustal, mistõttu on sümbolit raske eristada, tuleks sümboli ja taustavärvi kontrasti suurendamiseks ümbritseda sümbol piirjoonega:



4. Kirjaviis

Tekst peab olema kirjutatud Times Roman trükitähtedega.

5. Vähendamine

Ühenduse sümbolite läbimõõt peab olema vähemalt 15 mm.

6. „Garanteeritud traditsiooniline eritunnus” ja selle lühendid EÜ keeltes

| EÜ keel | Mõiste | Lühend |
|---------|--|---------|
| BG | храна с традиционно специфичен характер | XTCX |
| ES | especialidad tradicional garantizada | ETG |
| CS | zaručená tradiční specialita | ZTS |
| DA | garanteret traditionel specialitet | GTS |
| DE | garantiert traditionelle Spezialität | g.t.S. |
| ET | garanteeritud traditsiooniline eritunnus | GTE |
| EL | εγγυημένο παραδοσιακό ιδίοτυπο προϊόν | E Π Ι Π |
| EN | traditional speciality guaranteed | TSG |
| FR | spécialité traditionnelle garantie | STG |
| GA | speisialtacht thraidisiúnta ráthaithe | STR |
| IT | specialità tradizionale garantita | STG |
| LV | garantēta tradicionālā īpatnība | GTI |
| LT | garantuotas tradicinis gaminys | GTG |
| HU | hagyományos különleges termék | HKT |
| MT | speċjalità tradizzjonali garantita | STG |
| NL | gegarandeerde traditionele specialiteit | GTS |
| PL | gwarantowana tradycyjna specjalność | GTS |
| PT | especialidade tradicional garantida | ETG |
| RO | specialitate tradițională garantată | STG |
| SK | zaručená tradičná špecialita | ZTŠ |
| SL | zajamčena tradicionalna posebnost | ZTP |
| FI | aito perinteinen tuote | APT |
| SV | garanterad traditionell specialitet | GTS |

VI LISA

(Käesoleva vormi täitmisel kustutada nurksulgudes olev tekst.)

MUUTMISTAOTLUS

Nõukogu 20. märtsil 2006. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta

Muutmistaotlus vastavalt artiklile 11

[Registreeritud nimetus] „ ”

EÜ nr: [üksnes EÜs kasutamiseks]

1. Taotlejate rühm

— Rühma nimi

— Aadress

— Telefon:

— E-post:

2. Liikmesriik või kolmas riik**3. Spetsifikaadi osa, mida muudatus mõjutab**

Toote nimetus

Nimetuse reserveerimine (nõukogu määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2)

Toote kirjeldus

Tootmismeetod

Muu (täpsustada):

4. Muudatus(t)e liik

Registreeritud GTE spetsifikaadi muutmine

Spetsifikaadi ajutine muutmine, mis tuleneb kohustuslike sanitaar- või fütosanitaarmeetmete kehtestamisest avalik-õiguslike asutuste poolt (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 11 lõige 3) (esitada tõendid nimetatud meetmete kohta)

5. Muudatus(ed)

[Iga eespool punktis 3 märgitud osa iga muudatuse kohta tuleb esitada lühike selgitus. Samuti tuleb esitada muudatustetpaneku teinud rühma õigustatud huvi selgitav avaldus.]

6. Ajakohastatud spetsifikaat

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1217/2007,**18. oktoober 2007,****millega muudetakse määruse (EMÜ) nr 3030/93 (teatavate tekstiiltoodete kolmandatest riikidest importimise ühiseeskirjade kohta) III lisa**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

gooria 7 (pluusid), kategooria 20 (voodipesu), kategooria 26 (kleidid), kategooria 31 (rinnahoidjad) ja kategooria 115 (linane või ramjeelõng).

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 3030/93 teatavate tekstiiltoodete kolmandatest riikidest importimise ühiseeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikleid 13 ja 19,

(4) Kõnealusele järeldusele jõudmisel järelevalve vajalikkuse kohta võeti arvesse ka seda, et muud suuremad tarbijaturud säilitavad piirangud mitmete Hiinast pärinevate tekstiiltoodete kategooriate impordile kuni 31. detsembrini 2008.

ning arvestades järgmist:

(1) 10. juunil 2005 kirjutasid komisjon ja Hiina Rahvavabariigi kaubandusministeerium alla vastastikuse mõistmise memorandumile, mis käsitleb teatavate Hiina päritolu tekstiil- ja rõivatoodete ekspordi ühendusse. Vastastikuse mõistmise memorandumiga kehtestati kokkulepitud tasemed teatavatele tekstiiltoodete kategooriatele. Kokkulepitud tasemete rakendamise kehtivusaeg lõpeb 1. jaanuaril 2008.

(5) Sujuva ülemineku tagamiseks täielikult liberaliseeritud kauplemisele tekstiiltoodetega on vaja jälgida eespool nimetatud, määruse (EMÜ) nr 3030/93 I lisas loetletud kaheksa tekstiiltoodete kategooria imporditrende nii palju etteulatavalt kui võimalik, luues selleks *a priori* järelevalvesüsteemi, mis toimib asjaomaste toodete kahekordse kontrollisüsteemi abil, mida kohaldatakse ühe aasta jooksul alates 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2008.

(2) Vastastikuse mõistmise memorandum käsitleb kümne tekstiiltoodete kategooria impordi Hiinast ühendusse: kategooria 2 (puuvillane riie), kategooria 4 (T-särgid), kategooria 5 (pulloverid), kategooria 6 (püksid), kategooria 7 (pluusid), kategooria 20 (voodipesu), kategooria 26 (kleidid), kategooria 31 (rinnahoidjad), kategooria 39 (lauapesu ja köögirätikud) ja kategooria 115 (linane või ramjeelõng). Neile toodetele vastavad tollikoodid on loetletud nõukogu määruse (EMÜ) nr 3030/93 I lisas.

(6) Hiina Rahvavabariigi valitsus on komisjonile teatanud, et ta teeb kahekordse kontrollisüsteemi raames koostööd seoses vastastikuse mõistmise memorandumiga kõnealuse kaheksa kategooriaga alates 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2008.

(3) Hiinast pärineva asjaomase impordi jaoks peaks tagama sujuva ja korrektse ülemineku täielikult liberaliseeritud kauplemisele tekstiiltoodetega, mille suhtes peaks praegu kohaldama vastastikuse mõistmise memorandumis kokkulepitud tasemeid. Vastastikuse mõistmise memorandumis iga kategooria üksikasjaliku analüüsi põhjal, milles võeti arvesse varasemaid ja praegusi kokkulepitud tasemeid ja nende varasemat ja praegust kasutamist, kauplemise varasemat ja praegust tegelikku taset, impordi osakaalu ja konkreetsete tootekategooriatega seonduvaid tundlikke asjaolusid, on komisjon ja Hiina Rahvavabariigi kaubandusministeerium jõudnud järeldusele, et vajalik on järelevalvesüsteemi kehtestamine, sest on küllaltki tõenäoline, et Hiinast pärinev import hakkab kaheksale eespool nimetatud kümnest vastastikuse mõistmise memorandumis kokkulepitud tekstiiltoodete kategooria tasemest 2008. aastal survet avaldama. Need kaheksa asjaomast tootekategooriat on kategooria 4 (T-särgid), kategooria 5 (pulloverid), kategooria 6 (püksid), kate-

(7) Seepärast tuleks määrust (EMÜ) nr 3030/93 vastavalt muuta.

(8) Impordikorra selguse ja ettearvatavuse tagamiseks alates 1. jaanuarist 2008 tuleks käesolev määrus aegsasti *Euroopa Liidu Teatajas* avaldada.

(9) III lisa artikli 14 lõike 1 kohaselt jätkatakse selliste Hiina päritolu toodete vabasse ringlusse lubamisel, mille suhtes kohaldatakse vastastikuse mõistmise memorandumis alusel kokkulepitud tasemeid ning mis on teele saadetud enne 1. jaanuari 2008, kõnealuse impordikorra kohaldamist kuni 31. märtsini 2008.

Alates 1. aprillist 2008 hakatakse kohaldama käesoleva määrusega kehtestatud kahekordset kontrollisüsteemi ja impordilubasid hakatakse välja andma kõnealuste kaupade jaoks välja antud ekspordilitsentside esitamisel.

(10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EMÜ) nr 3030/93 artikli 17 alusel loodud tekstiilikomitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 275, 8.11.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 54/2007 (ELT L 18, 25.1.2007, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EMÜ) nr 3030/93 III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Peter MANDELSON

LISA

Määruse (EMÜ) nr 3030/93 III lisa tabel A asendatakse järgmisega:

„Tabel A

Riigid ja kategooriad, mille suhtes kohaldatakse kahekordset kontrollisüsteemi

| Kolmas riik | Rühm | Kategooria | Ühik |
|-------------|-----------|-------------|-------------|
| HIINA | RÜHM I B | | |
| | | 4 | 1 000 tükki |
| | | 5 | 1 000 tükki |
| | | 6 | 1 000 tükki |
| | | 7 | 1 000 tükki |
| | RÜHM II A | | |
| | | 20 | tonni |
| | RÜHM II B | | |
| | | 26 | 1 000 tükki |
| | | 31 | 1 000 tükki |
| USBEKISTAN | RÜHM IV | | |
| | | 115 | tonni |
| | RÜHM I A | | |
| | | 1 | tonni |
| | | 3 | tonni |
| | RÜHM I B | | |
| | | 4 | 1 000 tükki |
| | | 5 | 1 000 tükki |
| | | 6 | 1 000 tükki |
| | | 7 | 1 000 tükki |
| | 8 | 1 000 tükki | |
| RÜHM II B | | | |
| | 26 | 1 000 tükki | |

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1218/2007,**18. oktoober 2007,****millega määratakse kindlaks veise- ja vasikaliha eksporditoetused**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 33 lõike 3 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse artikli 1 lõikes 1 loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade ja ühenduse turul kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetusega.

(2) Arvestades praegust veise- ja vasikalihaturu olukorda, tuleks seepärast kindlaks määrata eksporditoetused kooskõlas määruse (EÜ) nr 1254/1999 artiklis 33 sätestatud eeskirjade ja kriteeriumidega.

(3) Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 33 lõike 3 teises lõigus on sätestatud, et eksporditoetused võivad erineda vastavalt sihtkohale, kui olukord maailmaturul või konkreetsed nõuded teatavatel turgudel seda tingivad.

(4) Toetust tuleks anda ainult nendele toodetele, mille puhul on lubatud vaba liikumine ühenduses ja mis kannavad tervisemärki vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad) ⁽²⁾ artikli 5 lõike 1 punktile a. Kõnealused tooted peaksid vastama ka Euroopa Parlamendi ja

nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 852/2004 (toiduainete hügieeni kohta) ⁽³⁾ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 854/2004 (millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks) ⁽⁴⁾ nõuetele.

(5) Vastavalt komisjoni 20. juuli 1982. aasta määruse (EMÜ) nr 1964/82 (milles sätestatakse teatavate kondita veise-liha jaotustükkide ekspordi eritoetuste andmise tingimused) ⁽⁵⁾ artikli 6 lõike 2 kolmandale lõigule tuleb eritoetust vähendada juhul, kui eksporditava kondita liha kogus moodustab vähem kui 95 %, kuid mitte vähem kui 85 % konditustamisel saadud jaotustükkide kogumassist.

(6) Seepärast tuleks (EÜ) nr 838/2007 ⁽⁶⁾ kehtetuks tunnistada ja asendada uue määrusega.

(7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikliga 33 ette nähtud eksporditoetusi antakse käesoleva määruse lisas sätestatud toodetele ja kogustele vastavalt käesoleva artikli lõikes 2 ette nähtud tingimustele.

2. Lõike 1 kohaselt toetuse saamise tingimustele vastavad tooted peavad vastama määruste (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjakohastele nõuetele, eelkõige seoses heakskiidetud ettevõtetes ettevalmistamise ja määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükiga ette nähtud tervisemärkidega varustamise nõuetele vastavusega.

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006.

⁽⁵⁾ EÜT L 212, 21.7.1982, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1713/2006 (ELT L 321, 21.11.2006, lk 11).

⁽⁶⁾ ELT L 186, 18.7.2007, lk 7.

Artikkel 2

Määruse (EMÜ) nr 1964/82 artikli 6 lõike 2 kolmandas lõigus osutatud juhul vähendatakse tootekoodi 0201 30 00 9100 alla kuuluvate toodete toetusemäära 7 eurot 100 kg kohta.

Artikkel 3

Määrus (EÜ) nr 838/2007 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub 19. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

LISA

Veiselihassektori eksporditoetused, mida kohaldatakse alates 19. oktoobrist 2007

| Tootekood | Sihtkoht | Mõõtühik | Toetuse suurus (%) |
|---|-------------------|------------------------------|--------------------|
| 0102 10 10 9140 | B00 | eurot 100 kg eluskaalu kohta | 25,9 |
| 0102 10 30 9140 | B00 | eurot 100 kg eluskaalu kohta | 25,9 |
| 0201 10 00 9110 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 36,6 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 21,5 |
| 0201 10 00 9130 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 48,8 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 28,7 |
| 0201 20 20 9110 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 48,8 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 28,7 |
| 0201 20 30 9110 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 36,6 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 21,5 |
| 0201 20 50 9110 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 61,0 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 35,9 |
| 0201 20 50 9130 ⁽¹⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 36,6 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 21,5 |
| 0201 30 00 9050 | US ⁽³⁾ | eurot 100 kg netokaalu kohta | 6,5 |
| | CA ⁽⁴⁾ | eurot 100 kg netokaalu kohta | 6,5 |
| 0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾ | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 22,6 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 7,5 |
| 0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ | B04 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 84,7 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 49,8 |
| | EG | eurot 100 kg netokaalu kohta | 103,4 |
| 0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ | B04 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 50,8 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 29,9 |
| | EG | eurot 100 kg netokaalu kohta | 62,0 |
| 0202 10 00 9100 | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 16,3 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 5,4 |
| 0202 20 30 9000 | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 16,3 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 5,4 |
| 0202 20 50 9900 | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 16,3 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 5,4 |
| 0202 20 90 9100 | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 16,3 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 5,4 |
| 0202 30 90 9100 | US ⁽³⁾ | eurot 100 kg netokaalu kohta | 6,5 |
| | CA ⁽⁴⁾ | eurot 100 kg netokaalu kohta | 6,5 |

| Tootekood | Sihtkoht | Mõõtühik | Toetuse suurus (°) |
|---------------------|----------|------------------------------|--------------------|
| 0202 30 90 9200 (°) | B02 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 22,6 |
| | B03 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 7,5 |
| 1602 50 31 9125 (°) | B00 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 23,3 |
| 1602 50 31 9325 (°) | B00 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 20,7 |
| 1602 50 39 9125 (°) | B00 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 23,3 |
| 1602 50 39 9325 (°) | B00 | eurot 100 kg netokaalu kohta | 20,7 |

(¹) Sellesse alamrubriiki klassifitseerimisel tuleb esitada komisjoni määruse (EMÜ) nr 32/82 (EÜT L 4, 8.1.1982, lk 11) lisas kirjeldatud sertifikaat.

(²) Toetuse andmise tingimuseks on komisjoni määruses (EMÜ) nr 1964/82 (EÜT L 212, 21.7.1982, lk 48) ja vajaduse korral komisjoni määruses (EÜ) nr 1741/2006 (EÜT L 329, 25.11.2006, lk 7) sätestatud tingimuste järgimine.

(³) Komisjoni määruses (EMÜ) nr 2973/79 (EÜT L 336, 29.12.1979, lk 44) sätestatud tingimustel.

(⁴) Komisjoni määruses (EÜ) nr 2051/96 (EÜT L 274, 26.10.1996, lk 18) sätestatud tingimustel.

(⁵) Eksporditoetuse andmise tingimuseks on komisjoni määruses (EÜ) nr 1731/2006 (ELT L 325, 24.11.2006, lk 12) sätestatud tingimuste järgimine.

(⁶) Rasvata taise veiseliha sisaldus määratakse komisjoni määruse (EMÜ) nr 2429/86 (EÜT L 210, 1.8.1986, lk 39) lisas kirjeldatud korras. Mõistega "keskmine sisaldus" osutatakse komisjoni määruse (EÜ) nr 765/2002 (EÜT L 117, 4.5.2002, lk 6) artikli 2 lõikes 1 määratletud proovi kogusele. Proov võetakse partii sellest osast, mille puhul oht on suurim.

(⁷) Määruse (EÜ) nr 1254/1999 artikli 33 lõikega 10 nähakse ette, et eksporditoetust ei anta toodete puhul, mis imporditakse kolmandatest riikidest ja reeksportitakse kolmandatesse riikidesse.

NB: Nii tootekoodid kui A-rea sihtkohakoodid on määratletud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1). Sihtkohakoodid on määratletud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19).

Muud sihtkohad on määratletud järgmiselt:

B00: kõik sihtkohad (kolmandad riigid, muud territooriumid, ekspordiga ühendusest võrdsustatavad tärned ja pardavarude tarnimine).
B02: B04 ja sihtkoht EG.

B03: Albaania, Horvaatia, Bosnia ja Hertsegoviina, Serbia, Kosovo ja Montenegro, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, laevade ja lennukite kütuse- ja toiduvarud (sihtkohad, millele on osutatud komisjoni määruse (EÜ) nr 800/1999 (EÜT L 102, 17.4.1999, lk 11) artiklites 36 ja 45 ja, kui asjakohane, artiklis 44).

B04: Türgi, Ukraina, Valgevene, Moldova, Venemaa, Gruusia, Armeenia, Aserbaidžaan, Kasahstan, Türkmenistan, Usbekistan, Tadžikistan, Kõrgõzstan, Maroko, Alžeeria, Tuneesia, Liibüa, Liibanon, Süüria, Iraak, Iraan, Iisrael, Jordani Läänekallas ja Gaza sektor, Jordaania, Saudi Araabia, Kuveit, Bahrein, Katar, Araabia Ühendemiraadid, Omaan, Jeemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Birma), Tai, Vietnam, Indoneesia, Filipiinid, Hiina, Põhja-Korea, Hongkong, Sudaan, Mauritania, Mali, Burkina Faso, Niger, Tšaad, Cabo Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libeeria, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeeria, Kamerun, Kesk-Aafrika Vabariik, Ekvatoriaal-Guinea, Sao Tomé ja Príncipe, Gabon, Kongo, Kongo (Demokraatlik Vabariik), Rwanda, Burundi, Saint Helena asumaa ja tema sõltkonnad, Angola, Etioopia, Eritrea, Djibouti, Somaalia, Uganda, Tansaania, Seišellid ja tema sõltkonnad, Briti India ookeani ala, Mosambiik, Mauritius, Komoorid, Mayotte, Sambia, Malawi, Lõuna-Aafrika Vabariik, Lesotho.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1219/2007,**18. oktoober 2007,****milles käsitletakse selliste impordilitsentside väljaandmist, mille kohta on esitatud taotlused 2007. aasta oktoobri seitsmel esimesel päeval määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel avatud kodulinnuliha tariifikvootide raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2777/75 linnulihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi, ⁽²⁾ eriti selle artikli 7 lõiget 2,võttes arvesse komisjoni 4. juuni 2007. aasta määrust (EÜ) nr 616/2007, millega avatakse Brasiiliast, Taist ja teistest kolmandatest riikidest pärineva kodulinnuliha ühenduse tariifikvoodid ning sätestatakse nende haldamine, ⁽³⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 616/2007 on avatud tariifikvoodid kodulinnulihasektori toodete importimiseks.
- (2) 2007. aasta oktoobri seitsmel esimesel päeval alaperioodiks 1. jaanuar kuni 31. märts 2008 esitatud impordilitsentsitaotlused hõlmavad teatavate kvootide puhul saadaolevast kogusest suuremat kogust. Seega tuleks

kindlaks määrata, millises ulatuses impordilitsentse võib välja anda, määraes taotletud kogustele jaotuskoefitsiendi.

- (3) 2007. aasta oktoobri seitsmel esimesel päeval esitatud impordilitsentseid alaperioodiks 1. jaanuar kuni 31. märts 2008 hõlmavad teatavate kvootide puhul saadaolevast kogusest väiksemat kogust. Seetõttu tuleks kindlaks määrata kogused, millele taotlusi ei esitatud, ning lisada need järgmiseks kvoodi alaperioodiks kindlaks määratud kogustele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 616/2007 alusel alaperioodiks 1. jaanuar kuni 31. märts 2008 esitatud impordilitsentsitaotlustele kehtestatakse käesoleva määruse lisas esitatud jaotuskoefitsient.

2. Kogused, mille kohta ei ole esitatud impordilitsentsitaotlusi vastavalt määrusele (EÜ) nr 616/2007 ja mis tuleb lisada alaperioodile 1. aprill kuni 30. juuni 2008, on kindlaks määratud lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 19. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 77. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 679/2006 (ELT L 119, 4.5.2006, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 289/2007 (ELT L 78, 17.3.2007, lk 17).

⁽³⁾ ELT L 142, 5.6.2007, lk 3.

LISA

| Rühma nr | Jrk-nr | Alaperioodiks 1.1.2008-31.3.2008 esitatud impordilitsentsitaotluste jaotuskoefitsient (%) | Taotlemata kogused, mis tuleb lisada alaperioodile 1.4.2008-30.6.2008 (kg) |
|----------|---------|---|--|
| 1 | 09.4211 | 2,00757 | — |
| 2 | 09.4212 | (¹) | 74 088 000 |
| 4 | 09.4214 | 41,505001 | — |
| 5 | 09.4215 | 45,024668 | — |
| 6 | 09.4216 | (²) | 3 669 357 |
| 7 | 09.4217 | 8,044555 | — |
| 8 | 09.4218 | (²) | 7 348 800 |

(¹) Taotlusi ei esitatud: komisjonile ei ole ühtegi litsentsitaotlust saadetud.

(²) Taotlusi ei esitatud: taotlused on saadaolevatest kogustest väiksemad.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1220/2007,**18. oktoober 2007,****millega muudetakse melassi tüüpilisi hindu ja täiendavaid imporditollimakse suhkrusektoris, mis on sätestatud määrusega (EÜ) nr 1110/2007**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkruturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 27 lõiget 2,võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 34 lõike 2 teise lõigu teist taanet,

ning arvestades järgmist:

- (1) Melassi impordil kohaldatavad tüüpilised hinnad ja imporditollimaksud alates 1. oktoobrist 2007 on kehtestatud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1110/2007. ⁽³⁾

- (2) Komisjonile hetkel teadaoleva teabe alusel tuleb määruse (EÜ) nr 951/2006 kohaselt muuta tüüpilisi hindu ja täiendavaid tollimakse,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 34 osutatud toodete impordil kohaldatavad tüüpilised hinnad ja täiendavad tollimaksud, sätestatud määrusega (EÜ) nr 1110/2007, on muudetud vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 19. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

Komisjoni nimel

Põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 247/2007 (ELT L 69, 9.3.2007, lk 3).

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2031/2006 (ELT L 414, 30.12.2006, lk 43).

⁽³⁾ ELT L 253, 28.9.2007, lk 7.

LISA

Melassi muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad imporditollimaksud suhkrusektoris alates 19. oktoobrist 2007

(EUR)

| CN-kood | Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta | Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta | Imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg kohta määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 40 osutatud peatamise kohaldamisel ⁽¹⁾ |
|---------------------------|---|--|---|
| 1703 10 00 ⁽²⁾ | 8,38 | — | 0 |
| 1703 90 00 ⁽²⁾ | 10,29 | — | 0 |

⁽¹⁾ Vastavalt määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklile 40 asendatakse nendele toodetele ühises tollitariifistikus kehtestatud imporditollimaksu määr selle summaga.

⁽²⁾ Fikseeritud hind määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 27 määratletud standardkvaliteedi puhul.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1221/2007,**18. oktoober 2007,****millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 31 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1255/1999 artikli 31 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse artikli 1 punktides a, b, c, d, e ja g loetletud toodete rahvusvahelises kaubanduses ja ühenduses kehtiva hinna vahe võib katta eksporditoetuse abil.
- (2) Komisjoni 30. juuni 2005. aasta määruses (EÜ) nr 1043/2005, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 3448/93 teatavate asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate põllumajandussaaduste ja -toodete eksporditoetuste andmise süsteemi ning nende toetussummade kinnitamise kriteeriumide osas, ⁽²⁾ on sätestatud tooted, mille suhtes tuleks kehtestada toetusemäär, mida kohaldatakse juhul, kui neid tooteid eksporditakse määruse (EÜ) nr 1255/1999 II lisas loetletud kaupadena.
- (3) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1043/2005 artikli 14 lõikega 1 tuleks toetusemäär iga kõnealuse põhisaaduse 100 kg kohta kehtestada igal kuul.
- (4) Asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste puhul võib kõrgete toetusemäärade eelkinnitamine siiski ohtu seada nende toetus- tega seoses võetud kohustused. Selle ohu ära hoidmiseks

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1152/2007 (ELT L 258, 4.10.2007, lk 3).

⁽²⁾ ELT L 172, 5.7.2005, lk 24. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 447/2007 (ELT L 106, 24.4.2007, lk 31).

on vaja võtta tarvitusele asjakohased ettevaatusabinõud, kuid ilma et see takistaks pikaajaliste lepingute sõlmimist. Konkreetsete toetusemäärade kinnitamine kõnealuste toodete toetuste eelkinnitamiseks peaks võimaldama neid kaht eesmärki täita.

- (5) Määruse (EÜ) nr 1043/2005 artikli 15 lõikes 2 on sätestatud, et toetusemäär kehtestamisel tuleb vajaduse korral arvesse võtta tootmistoetusi, abi või muid samaväärse toimega meetmeid, mida kohaldatakse kõigis liikmesriikides vastavalt kõnealuste toodete turu ühist korraldust käsitlevale määrusele määruse (EÜ) nr 1043/2005 I lisas loetletud põhisaaduste või samalaadsete toodete suhtes.

- (6) Määruse (EÜ) nr 1255/1999 artikli 12 lõikes 1 sätestatakse toetuse maksmine ühenduses toodetud lõssi puhul, mis on töödeldud kaseiiniks, kui selline piim ja sellest toodetud kaseiin vastavad teatavatele tingimustele.

- (7) Komisjoni 9. novembri 2005. aasta määruses (EÜ) nr 1898/2005, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses koore, või ja kontsenteeritud või realiseerimise meetmetega ühenduse turul, ⁽³⁾ on sätestatud, et teatavaid kaupu valmistavatele tööstusettevõtetele tuleks anda võimalus saada võid ja koort alandatud hindadega.

- (8) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1043/2005 I lisas ja määruse (EÜ) nr 1255/1999 artiklis 1 loetletud ning määruse (EÜ) nr 1255/1999 II lisas loetletud kaupadena eksporditavate põhisaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad sätestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

⁽³⁾ ELT L 308, 25.11.2005, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 96/2007 (ELT L 25, 1.2.2007, lk 6).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 19. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

Komisjoni nimel
ettevõtluse ja tööstuse peadirektor
Heinz ZOUREK

LISA

**Asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste suhtes alates
19. oktoobri 2007 kohaldatavad toetusemäärad ⁽¹⁾**

(EUR/100 kg)

| CN-kood | Kirjeldus | Toetusemäär | |
|---------------|--|----------------------------|-----------------|
| | | Toetuse eelkinnituse puhul | Muudel juhtudel |
| ex 0402 10 19 | Piim pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandita, rasvasisaldusega kuni 1,5 massiprotsenti (TR 2): | | |
| | a) CN-koodiga 3501 kauba ekspordimisel | — | — |
| | b) muu kauba ekspordimisel | 0,00 | 0,00 |
| ex 0402 21 19 | Piim pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandita, rasvasisaldusega 26 massiprotsenti (TR 3): | | |
| | a) sellise kauba ekspordimisel, mis sisaldab määruse (EÜ) nr 1898/2005 alusel saadud alandatud hinnaga võid või koort TR 3-ga samalaadsete toodete kujul | 0,00 | 0,00 |
| | b) muu kauba ekspordimisel | 0,00 | 0,00 |
| ex 0405 10 | Või, rasvasisaldusega 82 massiprotsenti (TR 6): | | |
| | a) sellise kauba ekspordimisel, mis sisaldab määruse (EÜ) nr 1898/2005 nõuetele vastavalt toodetud alandatud hinnaga võid või koort | 0,00 | 0,00 |
| | b) CN-koodiga 2106 90 98 kauba ekspordimisel, mis sisaldab piimarasva vähemalt 40 % massist | 0,00 | 0,00 |
| | c) muu kauba ekspordimisel | 0,00 | 0,00 |

⁽¹⁾ Käesolevas lisas sätestatud määrasid ei kohaldata ekspordi puhul

- a) kolmandatesse riikidesse: Andorra, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Liechtenstein, Ameerika Ühendriigid ning Šveitsi Konföderatsiooni eksporditava kauba suhtes, mis on loetletud Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel 22. juulil 1972. aastal sõlmitud lepingu 2. protokolli I ja II tabelis;
- b) ELi liikmesriikide territooriumidele, mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia omavalitsusüksused, Helgoland, Gröönimaa, Fääri saared ja need Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1222/2007,**18. oktoober 2007,****millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975 aasta määrust (EMÜ) nr 2771/75 munaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 4võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2777/75 kodulinnulihaturu ühise korralduse kohta, ⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2783/75 ovoalbumiini ja laktalbumiini turu ühise korralduse kohta, ⁽³⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1484/95, ⁽⁴⁾ on sätestatud täiendava imporditollimaksu süsteemi rakendamise üksikasjalikud eeskirjad ning on kinnitatud kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad.

- (2) Kodulinnuliha- ja munasektorites ning ovoalbumiini impordihindade määramise aluseks oleva teabe korrapärase kontrollimise tulemusel tuleks muuta teatavate toodete tüüpilisi impordihindu, võttes arvesse päritolule vastavaid hinnaerinevusi. Seepärast tuleks tüüpilised hinnad avaldada.

- (3) Turuolukorda arvesse võttes tuleks seda muudatust kohaldada võimalikult kiiresti.

- (4) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas kodulinnuliha- ja munaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1484/95 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. oktoober 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 49. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 679/2006 (ELT L 119, 4.5.2006, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 77. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 679/2006.

⁽³⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 104. Määrust on viimati muudetud Komisjoni määrusega (EÜ) nr 2916/95 (EÜT L 305, 19.12.1995, lk 49).

⁽⁴⁾ EÜT L 145, 29.6.1995, lk 47. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1094/2007 (ELT L 246, 21.9.2007, lk 17).

LISA

Komisjoni 18. oktoobri 2007. aasta määrusele, millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95

"I LISA

| CN-kood | Tootekirjeldus | Tüüpiline hind (EUR/100 kg) | Artikli 3 lõikes 3 osutatud tagatis (EUR/100 kg) | Päritolu ⁽¹⁾ |
|------------|---|--------------------------------|---|-------------------------|
| 0207 12 10 | Nn 70 % kanarümbad, külmutatud | 104,2 | 0 | 01 |
| | | 104,6 | 0 | 02 |
| 0207 12 90 | Nn 65 % kanarümbad, külmutatud | 126,6 | 0 | 01 |
| | | 109,5 | 3 | 02 |
| | | 143,2 | 0 | 03 |
| 0207 14 10 | Kanade kondita jaotustükid, külmutatud | 214,1 | 18 | 01 |
| | | 263,8 | 11 | 02 |
| | | 351,3 | 0 | 03 |
| 0207 14 60 | Kana koivad, külmutatud | 111,1 | 10 | 01 |
| | | 149,0 | 0 | 03 |
| 0207 27 10 | Kalkuni kondita jaotustükid, külmutatud | 322,5 | 0 | 01 |
| | | 398,5 | 0 | 03 |
| 1602 32 11 | Kuumtöötlemata valmistised kanast | 229,3 | 17 | 01 |

⁽¹⁾ Impordi päritolu:

- 01 Brasiilia
- 02 Argentina
- 03 Tšiili.

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

KOMISJON

EÜ NING TAANI JA FÄÄRI SAARTE ÜHISKOMITEE OTSUS NR 1/2007,

8. oktoober 2007,

millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppe protokoll nr 4

(2007/671/EÜ)

ÜHISKOMITEE,

(7) Protokoll nr 4 artiklit 1 tuleks muuta,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelist kokkulepet⁽¹⁾ (edaspidi „kokkulepe“), eriti selle artikli 34 lõiget 1,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

ning arvestades järgmist:

Kokkuleppe protokoll nr 4 muudetakse järgmiselt.

(1) Vastavalt kokkuleppe protokoll nr 4 artiklile 1 on ühendus andnud tariifseid soodustusi Fääri saarte kalasöödale 5 000tonnise aastase tariifikvoodi puhul.

1. Artiklis 1 asendatakse tabelis toodud tekst, mis käsitleb CN-koodide ex 2309 90 10, ex 2309 90 31 ja ex 2309 90 41, järgmise tekstiga:

(2) EÜ ning Taani ja Fääri saarte ühiskomitee otsuse nr 2/98⁽²⁾ kohaselt on seda tariifikvooti suurendatud 10 000 tonnini alates 1. jaanuarist 2000.

| „CN-kood | Kirjeldus | Tollimaksu-määr | Tariifikvoot (tonnides) |
|---|-----------|-----------------|-------------------------|
| ex 2309 90 10 (*) ex 2309 90 31 (*) ex 2309 90 41 (*) | Kalasööt | 0 | 20 000 |

(3) Fääri saarte ametiasutused on esitanud taotluse ühenduse tariifsete soodustuste suurendamiseks nende toodete puhul.

(*) Kalasööt, mille suhtes kehtib impordi sooduskord, ei tohi peale teraviljas looduslikult esineva gluteeni sisaldada lisatud gluteeni, mis kokkusegamisel võib sattuda selle sööda sisse.”

(4) Tuleks lubada olemasolevate aastaste tariifikvootide kahekordistamist.

2. Artiklisse 1 lisatakse järgmine tekst:

(5) Kalasööt, mille suhtes kehtib impordi sooduskord, ei tohi sisaldada lisatud gluteeni.

„Seoses CN-koodide ex 2309 90 10, ex 2309 90 31 ja ex 2309 90 41 alla kuuluva kalasööda tariifikvootide avamisega kehtib alljärgnev:

(6) Kõnealuse kvoodi suhtes kehtib läbivaatamisklausel. Ühiskomitee vahetab sel eesmärgil korrapäraselt teavet vastavalt kokkuleppe artikli 31 lõikele 2.

1. Fääri saarte ametiasutused tõendavad, et nende sooduskvootide raames ELi eksporditud kalasööt ei sisalda peale teraviljas looduslikult esineva gluteeni lisatud gluteeni, mis kokkusegamisel võib sattuda kalasööda sisse. Euroopa Ühendus võib kontrollida kalasööda kokkusegamist Fääri saartel, eriti selle gluteenisaldust.

⁽¹⁾ EÜT L 53, 22.2.1997, lk 2.

⁽²⁾ EÜT L 263, 26.9.1998, lk 37.

2. Kalasööda kokkusegamise kontrollimise kord on toodud käesolevale otsuse I lisas. Kui kontrollimine annab tõendusmaterjali selle kohta, et kõnealuse kaubandussoodustuse andmiseks vajalikke tingimusi ei täideta, võib komisjon nimetatud soodustuse peatada nii kauaks, kuni vajalikud tingimused on täidetud.”

3. Lisatakse käesoleva otsuse lisa.

Artikkel 2

Ühiskomitee jälgib selle tariifikvoodi kasutamist. Sõltuvalt kvoodi kasutamisest ja turutingimuste arengust vaatab ühiskomitee selle tariifikvoodi nelja aasta pärast läbi.

Artikkel 3

Kõnealuse tariifikvoodi mahu suurendamine 2007. aastaks arvutatakse alates 1. detsembrist 2007 *pro rata temporis* põhimõttel.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmisele järgneva teise kuu esimesel päeval.

Brüssel, 8. oktoober 2007

Ühiskomitee nimel

eesistuja

Leopoldo RUBINACCI

LISA

„I LISA

Kalasööda kokkusegamise kontrollimine

Artikkel 1

Fääri saarte ametiasutused edastavad komisjonile käesoleva otsuse artiklite 1 ja 2 kohaselt vastuvõetud kontrollimist käsitlevad sätted. Fääri saarte ametiasutused teevad komisjonile kättesaadavaks kogu teabe, mis on vajalik ELi eksporditava kalasööda gluteenisalduse kontrollimiseks ja võtavad kõik vajalikud meetmed, et lihtsustada kontrolle, mida komisjon peab vajalikuks sellega seoses läbi viia.

Artikkel 2

Euroopa Ühendus võib kontrollida kalasööda segu Fääri saartel. Kalasööda tootmise ettevõtteid võimaldavad viivitamatu juurdepääsu oma tehastesse ja oma laoarvestusdokumentidele, et võimaldada inspektoritel välja selgitada, millist toormaterjali on kasutatud. Inspektoritel lubatakse võtta analüüsiks proove.

Inspektoritel on õigus kontrollida kalasööda kokkusegamist, toor- ja töödeldud materjale, raamatupidamisdokumente ja muid dokumente, kaasa arvatud elektroonilisel andmekandjal koostatud või säilitatud andmeid, mis on seotud laoarvestusega.

Artikkel 3

Kontrolli viivad läbi komisjoni või liikmesriikide eksperdid („inspektorid“). Liikmesriikide eksperdid, kellele antakse ülesanne selliseid kontrolle läbi viia, määrab komisjon.

Artikkel 4

Kontroll viiakse läbi ühenduse nimel, kes kannab kõik inspektoritega seotud kulud.

Inspektorid teavitavad kontrollist Fääri saarte ametiasutusi, et Fääri ametnikud saaksid sellistest kontrollidest osa võtta.

Artikkel 5

Kontrolli läbiviimise üksikasjaliku korra võib komisjon korraldada otseses koostöös Fääri saarte ametiasutustega.”
